

PROWADZONY (47) *part praet pass impf*

prorowadzony (26), **prorowadzon** (21).

Pierwsze o oraz a jasne (w tym w a 1 r. błędne znakowanie); w formach złożonych -on-; w formach niezłożonych -ón (2) *Mącz*, *SarnStat*, -on(-) *OpecŻyw* (2).

sg m N *prorowadzon* (17), *prorowadzony* (12); ~ (*attrib*) -ony (6) *SkarŻyw*, *LatHar* (4), *WujNT*, -ón *BielKron* (2); ~ (*praed*) -ón (15) *OpecŻyw*, *KrowObr*, *Leop*, *BielKron* (4), *Mącz*, *BudBib*, *StryjWjaz* (3), *ArtKanc*, *WujNT'* *SarnStat*, -ony (6) *LatHar* (4), *SiebRozmyśl*, *GosłCast*. ♦ *f N* (*praed*) *prorowadzona* (4) *OpecŻyw*, *BudBib*, *SkarŻyw* (2), *prorowadzoná* (2) *Mącz*, *StryjKron*. ♦ *n N* *prorowadzon(e)* (2). ♦ *pl N m pers* *prorowadzeni* (7). *subst* *prorowadzoné* (3); -é (1), -(e) (2).

Składnia dopełnienia sprawcy: prorowadzon(y) od kogo (12), *przez kogo* (1) *Mącz*.

Sł stp s.v. prorowadzić, *Cn*, *Linde brak*.

1. *Z którym ktoś idzie do określonego miejsca; deductus Vulg* (43) :

a. *Któremu ktoś towarzyszy w drodze* (19) : Wyjechał tedy Luter z Wormacyey dnia 26 Kwyetnia/ *prorowadzon* od tegoż połá Cefárkiego/ co y pierwey *BielKron* 197; *WujNT Act* 15/3.

prorowadzon(y) dokąd (2): Goniec Mołkiewski z takowąż pilnością do Wilná ma byđź *prorowadzón* *SarnStat* 45. *Cf Wyrażenie*.

Wyrażenie: »do łóznice *prorowadzony*« (1): Praelucens [...] lana świecá s którą bywáyą pan młody s páníą młodą do łóznice *prowódzeni*. *Mącz* 201c.

α. *Z orszakim honorowym dla uczczenia* (15) :

prorowadzon przez co (1): GDy dziewitza Maria od fwégo milé^{go} fyndy ij od aniołow z wielkim wefelim przez niebo krzyśłtalowé/ gwiazdeczné/ ij ogniśté/ była *prorowadzona*/ takową iafnością ogarniona była od Iezufa *OpecŻyw* 182.

prorowadzony po czym ku komu (1): á gdy z wozu ná ziemię wyśłąpiłá po fuknie ku Krolowi była *prowódzona* *StryjKron* 727.

prorowadzon(y) dokąd (11): Potym powśławfzy Krol z klęczenia/ był od námienionych dwu Biskupow *prowódzon* ná ftolec *BielKron* 329; Po onym obiedzie/ *prorowadzon* iefł Cefarz piefzki do gołpody *BielKron* 331, 329, 329v, 405; Gdzie gdy zacnie od Iázoná y od miáftá był przyięt/ á z pochodniámi y z krzykiem był *prowódzon* w miáfto [*susceptus est*] *BudBib* 2.*Mach* 4/22; *StryjWjaz* A4, C, C3v [2 r.]. *Cf Wyrażenie*.

cum inf (1): [*król*] *Prowódzon* zaś wieczierzác/ ná on páłac wielki *StryjWjaz* C.

Wyrażenie: »*prorowadzon* do domu« (1): Domum reducebatur frequentia maxima, *Prowódzón* yefł do domu przes wielką wielkość ludzy. *Mącz* 136c.

αα. *O przybywającym do nieba [dokąd]* (2) : A też prorokuie iako wielka będzie radość dobrym gdy do chwały niebieskiej będą *prorowadzeni*. *WróbŻołt* R2v; Romule świętey dułzá/ z ciáłá wyśłázł: ktora gdy wniebo była *prowódzoná*: im chory ony śpiewáiących/ wyśłzfzey wśłępowáły/ tym mniej głoły ich śłyzłáne były *SkarŻyw* 589.

b. *O tym, kto sam nie mógłby lub nie chciał iść* (8) :

α. *O tym, kto ma trudności z chodzeniem: podtrzymywany* (1) :

Wyrażenie: »prowadzony za rękę« (1): A gdym niewidział przed iáfnością światłości oney/ prowadzony za rękę [*ad manum deductus*] od towarzyszow przyśzedłem do Dámáfzku. *WujNT Act* 22/11.

β. O tym, kto sam nie wie, dokąd lub którędy iść; któremu ktoś wskazuje cel i drogę do niego (7) :
prowadzony do kogo (2): *SkarŻyw* 86; Wiećie iż gdyście Pogány byli/ iáko do niemych bálwanow prowadzeni ízliście [*ducebamini, euntes*]. *WujNT 1.Cor* 12/2.

prowadzon dokąd (1): y był [*Jezus*] prowadzon [*agebatur*] od ducha ná pufzczą/ y był tám czterdzieści dni *Leop Luc* 4/1.

Przen (3) :

Wyrażenie: »prowadzon ręką [czyj]« (1): nádzieiá [...] będąc prowadzoná ręką twoią [*tua gubernata manu*]/ zoftáwiłá nálienie ku rodzeniu. *BudBib Sap* 14/6.

a) Któremu Bóg wskazuje właściwe postępowanie (2) : O Dobry Iezu/ [...] náucz mię pełnić woley twej/ ábym prowadzony będąc od dobrego ducha twego/ mógł przyść do miáftá onego błogofławione⁸⁰: gdzie ieft dzień wiekuiſty *LatHar* 184.

prowadzony ku czemu (1): *WujJudConf* 67 cf *Szereg*.

Ze zdaniem dopełnieniowym (1): *WujJudConf* 67 cf *Szereg*.

Szereg: »ciągniony i prowadzony« (1): Abowiem ciągnieni y prowadzeni bywáią od Bogá ku temu/ áby też y lámi czynili to co czynią za íprawą iego. *WujJudConf* 67.

αα. Niesiony [dokąd na co] (1) : Ktore [dziecię] wstęp wiary świętey pierwſzy wczyniło/ Gdy ná krzeft do kościoła prowadzone było. *SkorWinsz* A2v.

c. O tym, kto sam nie chciałby iść: doprowadzony wbrew woli, z użyciem przemocy (15) : [mówi Pan Bóg do Tyru:] poładzę cie w ziemi oſtátecznieyſſey/ iáko puſtynie ftárádawe z temi kthorzy bywáią prowadzeni [*deducuntur*] do ieżiorá/ áby w tobie niemieſfkano *Leop Ez* 26/20.

prowadzon(y) do kogo (5): Byłeś y do Annafzá prowadzony/ gdzieś policzek odnioſł. *LatHar* 274; Godźieneś P. Iezu Chryſte wſzelkiey czći y chwały/ znowu do Piłatá prowadzony/ y támże okrutnie bicżowany *LatHar* [541], [540], [541]; *WujNT Ioann* 18 arg.

prowadzon przed kogo (1): Ná dzień pierwſzey godziny/ Iezus był prowadzon/ przed Piłatá fędziego/ iák zdraycá ofkárzon *ArtKanc* D11.

prowadzon ku czemu [= na co] (1): *KrowObr* 49v cf *W porównaniu*.

prowadzon ku komu z kim [= przez kogo] (1): IEzus gdy z wielką tluſfczą prowadzon ku Pilatowi/ matuchna iemu zabieżála *OpecŻyw* 117v.

prowadzony na co (1): chciałeś też iáko niewinny báránek/ z obciążeniem od krzyżá/ ná ofiarę być prowadzony *LatHar* 278.

prowadzony dokąd (4): S. Iágnieſzká obnáżona/ do domu nierzadnego [!] prowadzoná byłá. *SkarŻyw* 69 marg; Godźieneś P. Iezu Chryſte wſelkiey [!] czći y chwały/ ná Kálwáryiſką trupich głów gorę/ z ciężkim krzyżem/ popędliwie prowadzony. *LatHar* 542; *SiebRozmyśl* [A4]v; ípytam ia/ co mówił [*Józef*] wiedźiony/ Kiedy był do ciemnice od nich prowadzony. *GosłCast* 72.

prowadzon skąd (1): *KrowObr* 49v cf *W porównaniu*.

prowadzony którędy (1): Zálóſnie był przez miáfto z krzyżem prowadzony. *LatHar* 521.

W połączeniu szeregowym (1): że iuż był [Jezus] poymány/ Tám y lám prowadzony/ złym fędzióm wydány *SiebRozmyśl* [A4]v.

W porównaniu (2): Iż lię dobrowolnie nieprzyiacielom swoim podał [Jezus] od ktorych był poiman/ [...] y ku zabićiu iako Owietzká zmiáltá prowadzon. *KrowObr* 49v; *LatHar* 278.

d. *O ciągnącym wojsku (1):* których [rzeczy] prziszłym Xiążętom woilk/ y zwyczaiem y rozumem potrzeba iest doftąpić y ie wybornie vmieć/ to iest ktorymi kuńtami ma być prowadzone woisko *KwiatKsiąż* O3v.

2. *O wodzie: doprowadzany [czym] (1):* niektóre [wody] były kofztem wielkim kánnałami prowadzone *Oczko* 3.

3. *O statku: kierowany [czym przez co = jaką trasą] (1):* Rusnią rzeką statki ztowarmi przez wszytko morze Curlandzkie prowadzone bywaią *ActReg* 46.

4. *Czyniony (1):* Bo takowe rády y zabiegánia rzeczóm/ [...] rzadko z gruntu y droźnie prowadzone bywáią *PowodPr* 72.

5. *Omawiany, przedstawiany słownie (1):*

Fraza: »rzecz bywa prowadzona« (1): Epitome, Latine, Commoratio, figura est, Gdy o yedney rzeczy/ długo rzecz bywa prowadzona. *Mącz* 106d.

Synonimy: 1. *wiedzion*; 4. *czyniony, działany, robiony, sprawowany*.

Cf **PROWADZIĆ**